and could

胡蜂

KOCKSET DEIGOE

19. The connecting bar as claimed in claim 1, including a plurality of stops for

axial fixing. --

## **REMARKS**

Claims 1-19 are now present in this application, with new claims 13-19 being added by the present Preliminary Amendment. It should be noted that the amendments to original claims 1-12 of the present application are non-narrowing amendments, made solely to place the claims in proper form for U.S. practice and not to overcome any prior art or for any other statutory considerations. For example, amendments have been made to broaden the claims; remove reference numerals in the claims; remove the European phrase "characterized in that"; remove multiple dependencies in the claims; and to place claims in a more recognizable U.S. form, including the use of the transitional phrase "comprising" as well as the phrase "wherein". Other such non-narrowing amendments include changing the phrase "or" to --at least one of--, and reorganizing apparatus-type claims (setting forth elements in separate paragraphs) in a more recognizable U.S. form. Again, all amendments are non-narrowing and have been made solely to place the claims in proper form for U.S. practice and not to overcome any prior art or for any other statutory considerations.

## **SUBSTITUTE SPECIFICATION**

In accordance with 37 C.F.R. §1.125, a substitute specification has been included in lieu of substitute paragraphs in connection with the present Preliminary Amendment. The substitute specification is submitted in clean form, attached hereto, and is accompanied by a marked-up version showing the changes made to the original specification. The changes have

PCT National Stage Application Docket No.: 32860-000186

been made in an effort to place the specification in better form for U.S. practice. No new

matter has been added by these changes to the specification. Further, the substitute

specification includes paragraph numbers to facilitate amendment practice as requested by the

U.S. Patent and Trademark Office.

**CONCLUSION** 

Accordingly, in view of the above amendments and remarks, an early indication of the

allowability of each of claims 1-19 in connection with the present application is earnestly

solicited.

Should there be any outstanding matters that need to be resolved in the present

application, the Examiner is respectfully requested to contact Donald J. Daley at the

telephone number of the undersigned below.

If necessary, the Commissioner is hereby authorized in this, concurrent, and future

replies, to charge payment or credit any overpayment to Deposit Account No. 08-0750 for any

additional fees required under 37 C.F.R. § 1.16 or under 37 C.F.R. § 1.17; particularly,

extension of time fees.

Respectfully submitted,

HARNESS, DICKEY & PIERCE, P.L.C

By:

P.O. Box 8910

Reston, Virginia 20195

(703) 390-3030

DJD:kna

- 5 -

01-18-2001 GR 1999 P 04141 WO

PCT/DE00/02779

EPO-BERLIN 01-18-2001

Description

Connecting bars for electrical appliances and devices for different nominal currents

5

4.

Hookama ... on Haa

TU

The invention relates to connecting bars made of profiled semifinished material for electrical appliances and devices for the connection of electrical components of the electrical appliances and devices to an external circuit, the [lacuna] having the same outer cross section for nominal currents of different levels and being accommodated in a wall of the appliances or devices, in a window opening adapted to said cross section, and fixed on the wall by fastening means.

15

10

On the part of a connecting bar led through out of the housing to the outside, such as that described in FR 2 484 135 A1, an equipment-side power feeding bar can be connected in this way. The connecting bar is in this case generally arranged securely in the insulating wall of an appliance or device, which can take place for example by clamping bolts.

20

25

30

According to the mentioned FR 2 484 135 A1, the connecting bars are adapted to the different nominal currents by putting together the standard cross section of a plurality of pieces, which consist of copper or aluminum. For the highest intended nominal current, only pieces made of copper are used, while for the lowest intended nominal current only pieces of aluminum are used. For nominal currents lying inbetween, the connecting bars have combinations of pieces made of the two said materials, for example one piece made of copper, three pieces made of aluminum.

AMENDED SHEET

There is also the proposal (earlier patent application with the application number DE 199 30 813.6, published as DE 199 30 813 A1) of producing connecting bars from sections of a profiled semifinished material which has webs or ribs, which add to a cross section dependent on the nominal current to give a spacing dimension that is the same for all nominal currents. This makes it unnecessary to use different materials and a plurality of pieces.

10

15

20

Connecting bars of the type stated above may at the same time have a feature disclosed by DE 196 43 607 A1, that is a further projection (web, rib), which serves as an axial positioning and supporting means for the connecting bar on the wall of the housing of the appliance or device. Further fastening means are then either not required at all or only required in a simplified form. If bolts are used, they can engage in a nut thread, which is formed in a known way by a metallic insert nut or press-in nut located in the insulating material of the wall (DE 35 39 673 A1).

It follows from the descriptions given above that the current-carrying capacity, heat dissipation, provision of a surface for connections of power feeding bars and 25 the absorption and transmission of static and dynamic forces are among the main tasks of the connecting bars. In addition, it is intended for it to be possible to different current connecting bars for accommodate in walls with standard lead-through intensities 30 openings.

The object of the present invention is therefore to

- 3 -

provide connecting bars which have the properties mentioned and can be produced inexpensively.

This object is achieved according to the invention by the connecting bars being configured in such a way that they are hollow, with the same outer cross section, and the remaining wall thickness being adapted to the respective nominal current.

is already hollow arrangement current-carrying 10 described in US 3,597,713, which shows an apparatus as a substitute for a high-voltage fusible link, in which a combination of a vacuum switch with an operating handle, which has a lug in a way similar to a highmedium-voltage circuit breaker, or 15 voltage Installed in a hollow connecting piece of represented. the apparatus is an electronic circuit. Although this discloses a current-carrying hollow part on electrical switching device, it serves only for accommodating another component of the apparatus, that 20 is said electronic circuit, and not for regulating the current-carrying capacity of the subassembly.

A switching apparatus described in US 3 953 695 likewise has hollow connecting means. A coolant is passed through the cavity, since it is a heavy-current switching device and the dimensions of the connecting means are to be restricted. By contrast with the invention, it is therefore not based on an outer cross section which corresponds to the highest current value, with the cavity depending on the nominal current respectively intended.

In contrast to this, in the case of the connecting bars according to the invention the current-carrying capacity is regulated by means of the wall thickness of

- 3a -

the hollow bar which forms the conducting, current-carrying

15

20

25

30

35

cross section. It follows from this that, in the case of lower current intensities, there is a larger internal cavity as a result of lower wall thicknesses, or in the case of higher current intensities there is a smaller internal cavity as a result of thicker wall thicknesses, which can be taken to the extent of a solid configuration without a cavity, in the case of the highest rated current intensity. The lead-through openings in the respective housings of the appliances or devices are then designed for the outer dimensions required for this highest rated current intensity.

It may be expedient to provide the connecting bars with only one cavity. Various aspects, in particular the size of the overall outer cross section, may however favor the provision of a plurality of cavities.

In the case of connecting bars, bores may be required, formed with or without a thread, for example for purposes of fastening on the housing or against axial displacement. These bores may be arranged in a common axis or else offset with respect to one another. To avoid deformation of the hollow connecting bars being caused by the clamping force of the bolts led through these bores or screwed into the thread of these bores, suitable webs may be provided between the cavities of the connecting bars for increasing the strength. With respect to the production of the profiled material, this possibly means extra expenditure, but has no influence on the current-carrying capacity.

To avoid this possible extra expenditure, guiding grooves running transversely with respect to the longitudinal direction of the connecting bar may also be provided in the cavity of the connecting bar for supporting webs which are to be pushed in as and when required. The

supporting webs to be pushed into these guiding grooves may consist of the same material as the connecting bar, but may also consist of a different material.

5 These pushed-in supporting webs serve the same purpose as the molded-on supporting webs, that is to stabilize the connecting bar against deformation of the hollow connecting bar caused by the clamping force or loading exerted by screw bolts led through the bores or bolts screwed into the thread of these bores.

Since these pushed-in supporting webs have no influence on the current-carrying capacity, other aspects, example strength, can be taken into for as the parameters for consideration as assessment selection of the material.

The bores mentioned above, formed with or without a thread, may be arranged in the region of cavities, which is expedient in particular whenever the bolts are led through, these bolts then having to have a common axis and not requiring any thread.

If the bores are formed with a thread, it may be advantageous to arrange them in such a way that they are located in a web. This makes larger thread lengths possible, which allows the screwed connection to be subjected to higher loading.

To avoid fastening bores, the connecting bars may also be provided with stops known per se for axial fixing. They are then fixed in the axial direction by suitable fastening elements known per se, for example clamping bolts. At the same time

10

30

- 6 -

or in addition, stops of this type can absorb axial forces and transmit them to the housing.

In the case of all the connecting bars described above, the cavity or cavities can be arranged transversely longitudinal the extent respect to In this connecting bar and be open on both sides. configuration, an extruded part can be advantageously the starting material, from produced as individual connecting bars of a respectively required width can be cut off.

The invention is to be explained in more detail below for better understanding on the basis of preferred examples, which do not restrict the extent of protection of the invention, with reference to the associated drawing.

Figure 1 schematically shows a first embodiment of a connecting bar, for a low current intensity.

Figure 2 schematically shows a second embodiment of a connecting bar, for a higher current intensity.

25 Figure 3 schematically shows a third embodiment of a connecting bar, with one cavity and fastening bores.

Figure 4 schematically shows a fourth embodiment of a connecting bar, with a plurality of cavities.

Figure 5 schematically shows a fifth embodiment of a connecting bar, with a plurality of cavities.

Figure 6 schematically shows a sixth embodiment of a connecting bar, with one cavity and supporting webs which can be pushed in arranged therein.

Figure 7 schematically shows a seventh embodiment of a 5 connecting bar, with stops for axial fixing.

In figure 8, a connecting bar is shown in plan view, with an indicated device wall.

10

15

20

25

Figure 1 shows a first embodiment of a connecting bar 1 for electrical appliances and devices for a low current In this embodiment, it has only a single intensity. cavity 2, which extends essentially over it its entire dimension. This connecting bar 1 has a thinner wall 3, adapted to the low operating current. Since the outer dimensions, that is the outer cross section of the connecting bar 1, is intended to represent a constant, the cavity 2 is relatively large because of the small wall thickness.

Figure 2 shows a second embodiment of a connecting bar 4 for electrical appliances and devices for a higher current intensity. In this embodiment, it likewise has only a single cavity 5, which extends essentially over its entire dimension. This connecting bar 4 has a thicker wall 6, adapted to the higher operating Since the outer dimensions, that is the outer current. cross section of the connecting bar 4, is likewise intended to represent a constant, the cavity 5 is 30 relatively small because of the thicker wall thickness.

20

Figure 3 shows a third embodiment of a connecting bar 7 for electrical appliances and devices with one cavity 8, which extends essentially over its entire dimension. This connecting bar 7 has bores 9; 10; 11; 12, which and, provided fastening purposes for are In the example, the bores appropriate, have a thread. 9 and 10 are arranged in a common axis, which is required when through-bolts are used, and the bores 11 and 12 are arranged offset, which may be expedient for example when individual bolts are used. These bores are then provided with a thread.

Figure 4 shows a fourth embodiment of a connecting bar 13 for electrical appliances and devices with a plurality of cavities 18; 19; 20, between which webs 21; 22 are provided. In this connecting bar 13, bores 14; 15; 16; 17 are provided in the region of the cavities 18, 19 and 20. Said webs 21 and 22 serve for increasing the strength and for the purpose of avoiding deformation of the hollow connecting bar 13 caused by the clamping force or loading of the screw bolts led through these bores 14 to 17 or bolts screwed into the thread of these bores 14 to 17.

25 Figure 5 shows a fifth embodiment of a connecting bar 23 for electrical appliances and devices, with a plurality of cavities 24; 25; 26. In the case of this embodiment, the bores 27; 28, provided with a thread which is not represented, are arranged in such a way that they are located in a web 29; 30. As a result, greater thread lengths are possible, which makes it possible for the screwed connections to be subjected to higher loading.

20

\_ 9 \_

Figure 6 shows a sixth embodiment of a connecting bar 31 for electrical appliances and devices, with a cavity 32 extending essentially over the entire extent of the connecting bar 31. In the case of this embodiment, the profiled semifinished material has guiding grooves 35; 38, which are arranged transversely with 37; respect to the longitudinal axis and into which supporting webs 33; 34 can be pushed as and when The supporting webs 33; 34 which can be required. pushed into these guiding grooves 35; 36; 37; 38 may consist of the same material as the connecting bar 31, but may also consist of a different material.

These pushed-in supporting webs 33; 34 serve the same purpose as the molded-on supporting webs, that is to stabilize the connecting bar 31 against deformation of the hollow connecting bar 31 caused by the clamping force or loading of screw bolts led through the bores 39; 40; 41; 42 or bolts screwed into the thread of these bores. However, it is possible for no bores to be arranged in them.

Figure 7 shows a seventh embodiment of a connecting bar 43 for electrical appliances and devices with stops 44; 25 45 for axial fixing of the connecting bar 43 in the corresponding housing. By means of these stops 44; 45, the connecting bar 43 is fixed in the axial direction by suitable fastening elements, for example clamping bolts. At the same time or in addition, these stops 44; 45 can absorb axial forces and transmit them to the housing.

- 10 -

Figure 8 schematically illustrates one of the connecting bars described above, for example the connecting bar 1 (figure 1), in plan view. As can be seen, the cavity 2 extends transversely with respect to the longitudinal direction and is open on both sides. Also indicated is a wall of a device housing 46, through which the connecting bar 1 extends.

advantages of the solution according to the The invention are that standard outer dimensions of the 10 connecting bars can be achieved within one overall size, dispensing with the need for spacers and the like. Standard insertion openings, and consequently standard housing dimensions, can be used within one overall size, which has the consequence of greatly reducing the range of different variants and of reducing costs. The bores of the hollow profiles may be punched, which is less costly and neater than drilling. The connecting technique is simplified to one variant for each overall size, thereby simplifying 20 production. The greatly enlarged surface of hollow profiles which are open at the sides has the effect of better heat dissipation.

- 11 -

## Patent claims

Connecting bars (1; 4; 7; 13; 23; 31; 43) made of profiled semifinished material for electrical appliances and devices for the connection of electrical components of the electrical appliances and devices to an external circuit, the connecting bars  $(1; \ 4; \ 7; \ 13; \ 23; \ 31; \ 43)$  having the same outer cross section for nominal currents of different levels and being accommodated in a wall (46) of the appliances or devices, in a window opening adapted to said cross section, and fixed on the wall by fastening means, characterized in that the connecting bars (1; 4; 7; 13; 23; 31; 43) are configured in such a way that they are hollow, with the same outer cross section, and the remaining wall thickness is adapted to the respective nominal current.

- 20 2. The connecting bar as claimed in claim 1, characterized in that the connecting bars (1; 4; 7; 31;) have only one cavity (2; 5; 8; 32).
- 3. The connecting bar as claimed in claim 1, characterized in that the connecting bars (13; 23) have a plurality of cavities (18-20; 24-26).
- 4. The connecting bar as claimed in one of the preceding claims, characterized in that the connecting bars (7; 13; 23; 31) have bores (9-12; 14-17; 27; 28; 39-42) for fastening purposes.
  - 5. The connecting bar as claimed in claim 4,

AMENDED SHEET

5

10

15

20

25

30

- 12 -

المنون ملسا

characterized in that the bores (9-12; 14-17; 27; 28; 39-42) have a thread.

- 6. The connecting bar as claimed in claim 4, characterized in that the bores (9; 10; 14-17; 39-42) in a connecting bar (7; 13; 31;) on the upper side and the underside of the same are arranged in a common axis.
- 10 7. The connecting bar as claimed in claim 4, characterized in that the bores (11-12) in a connecting bar (7) on the upper side and the underside of the same are arranged offset with respect to one another.
  - 8. The connecting bar as claimed in claim 1, characterized in that the connecting bars (13; 23) have between the cavities (18-20; 24-26) of the same suitable webs (21; 22; 29; 30) for increasing the strength.
  - 9. The connecting bar as claimed in claims 4 and 8, characterized in that the bores (9-12; 14-17; 39-42) in the connecting bars (7; 13; 31) are arranged in the region of cavities (8; 18-20; 32).
  - 10. The connecting bar as claimed in claims 4 and 8, characterized in that the bores (27; 28) in the connecting bars (23) are arranged in the webs (29; 30).

a'could

11. The connecting bar as claimed in claim 1, characterized in that the connecting bars (43) are provided with stops (44; 45) known per se for axial fixing.

5

12. The connecting bar as claimed in one of the preceding claims, characterized in that the cavity or cavities (18-20; 24-26) is or are arranged transversely with respect to the longitudinal extent of the connecting bar (1, 4, 7, 31; 13, 23) and is or are open on both sides

GR 99 P 4141

Abstract

Connecting bars for electrical appliances and devices for different nominal currents

The invention relates to connecting bars (1; 4; 7; 13; 31; 43) for electrical appliances and devices, different nominal currents, which bars are configured in such a way that they are hollow. They may have only one or more than one cavity (2; 5; 8; 18-20; 24-26; The connecting bars (1; 4; 7; 13; 31; 43) have outer cross section for all intensities, they have different wall thicknesses, and consequently differently sized cavities (2; 5; 8; 18-20; 24-26; 32), for different current intensities. Consequently, the lead-through openings connecting bars in the respective switch housings of a all be configured identically, series can corresponding to the dimensions for the connecting bars of the maximum current intensity.

Figure 5